



MINISTERIO  
DE INDUSTRIA, COMERCIO Y  
TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y  
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE  
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



E9\*38R00/19\*23813\*00 REV. 01

Página /Page 1/1

REVISIONES ACEPTADAS EN EL EXPEDIENTE DE HOMOLOGACIÓN /  
REVISIONS APPROVED FOR THE HOMOLOGATION

E9\*38R00/19\*23813\*00

REV. 01

A la vista de lo expuesto en el informe nº /

Regarding the test report No:

PC21040058

Del servicio técnico /

Of the technical service:

IDIADA

En lo que se refiere a la homologación cuya contraseña es /

Concerning the homologation under approval number:

E9\*38R00/19\*23813\*00

Fecha / Date:

21/03/2021

Concedida al sistema/componente/unidad técnica independiente / vehículo <sup>(1)</sup> / Granted to  
system/component/independent technical unit / vehicle <sup>(1)</sup>:

Marca / Make:

FRISTOM

Tipo / Type:

FT-277 LED

Fabricante / Manufacturer:

FRISTOM SPÓLKA Z OGRANICZONA  
ODPOWIEDZIALNOSCIA SPÓLKA  
KOMANDYTOWA  
UL. PRZEMYSŁOWA 5, 86-014  
85416 SICIENKO  
SICIENKO (POLONIA)

Representante / Representative:

---

Esta Autoridad de Homologación acepta para su modificación en el correspondiente expediente de homologación, la siguiente documentación / This Type-Approval Authority accepts the following documentation for modification in the homologation package:

- a) Comunicación <sup>(1)</sup>: No modificado / Unmodified, Incluido / Added, Sustituido / Replaced, Modificado / Modified  
Communication:
- b) Informe de ensayo <sup>(1)</sup>: No modificado / Unmodified, Incluido / Added, Sustituido / Replaced, Modificado / Modified  
Test report:
- c) Documentación técnica <sup>(1)</sup>: No modificado / Unmodified  
Technical documentation:

Motivo de la revisión / Reason for revision:

Error tipográfico en el Certificado, apartado 9: La luz es sólo para uso en un vehículo equipado con un testigo que indique el fallo: sí - no / Typographical error in the Certificate, section 9.1: The lamp is only for use on a vehicle fitted with a tell-tale indicating failure: yes - no

Lugar / Place: Madrid

Fecha / Date: Ver firma electrónica / See electronic signature

Firma / Signature:

EL SUBDIRECTOR GENERAL DE CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL

Resolución P.D. del DIRECTOR GENERAL DE INDUSTRIA Y DE LA PYME de 25-10-2012

P<sup>4</sup> Del área de Registros y Archivo, D<sup>2</sup> de la Oficina de Registros y Archivo  
Sede E- <https://sedesaplicaciones.minetur.gob.es/consultasSGCSI/>

TLF.: 91 349.51.08



Código: 10269882-17680827OH46B74AQN5R Autenticidad verificable en: <https://serviciosmin.gob.es/arce>  
Documento electrónico, página 1 de 1.



**INFORME N° / REPORT No. PC21040058**

RELATIVO A LA HOMOLOGACIÓN DE LUCES ANTINEBLA TRASERAS PARA VEHÍCULOS A MOTOR Y SUS REMOLQUES SEGÚN EL REGLAMENTO UN N° 38R00/19 / *CONCERNING THE APPROVAL OF REAR FOG LAMPS FOR POWER-DRIVEN VEHICLES AND THEIR TRAILERS ACCORDING TO UN REGULATION No. 38R00/19*

**REV. 01**

Nombre y dirección del fabricante /  
*Manufacturer's name and address*

: FRISTOM SPÓLKA Z OGRANICZONA  
ODPOWIEDZIALNOSCIA SPÓLKA  
KOMANDYTOWA  
UL. PRZEMYSŁOWA 5, 86-014  
85416 SICIENKO  
SICIENKO (POLONIA)

Marca comercial / *Trade mark*

: FRISTOM

Tipo / *Type*

: FT-277 LED

Lugar y fecha de emisión del informe /  
*Place and date of test report issue*

: L'Albornar, Santa Oliva (Tarragona)  
08/04/2021

CONCLUSIONES / *CONCLUSIONS*: El dispositivo presentado **CUMPLE** las prescripciones relativas a la homologación de luces antiniebla traseras de categoría F1 para vehículos a motor y sus remolques en aplicación del Reglamento UN N° 38R00/19 y se acepta para su sustitución en el expediente N° PC20100332 / *This device FULFILLS the prescriptions with regard to the approval of rear fog lamps of category F1 for motor vehicles and their trailers in application of UN Regulation No. 38R00/19 and it accepts for replacement in the report N° PC20100332*

Realizado/ *Performed by*

V. B° / *Revised by:*



Joan Fonts Sala  
INGENIERO DE ENSAYOS  
*TEST ENGINEER*



Ramon Santafè Guiu  
JEFE DE DEPARTAMENTO  
*DEPARTMENT MANAGER*

- \* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.  
*THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE*
- \* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.  
*THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN*



Se acepta para su sustitución en el correspondiente expediente de homologación N° PC20100332 la siguiente información / It accepts the following information for replacement in the homologation information package N° PC20100332

**Motivo de la revisión / Reason for revision:**

Error tipográfico en el Certificado, apartado 9: La luz es sólo para uso en un vehículo equipado con un testigo que indique el fallo: ~~si~~ - no / *Typographical error in the Certificate, section 9.1: The lamp is only for use on a vehicle fitted with a tell-tale indicating failure: ~~yes~~ - no*

a) Comunicación / *Communication*: 1 página (página 2/3) / 1 page (page 2/3)

- La luz es sólo para uso en un vehículo equipado con un testigo que indique el fallo / *The lamp is only for use on a vehicle fitted with a tell-tale indicating failure: ~~si~~ - yes - no / no* <sup>(1)</sup> (1)

b) Informe de ensayo / *Test report*: sin cambios / *no changes*

c) Documentación técnica / *Technical documentation*: sin cambios / *no changes*

Lugar / *place*: L'Albornar, E-43710 Santa Oliva (Tarragona)  
Fecha / *date*: 08/04/2021

Joan Fonts Sala  
INGENIERO DE ENSAYOS  
TEST ENGINEER

\* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.  
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE  
\* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.  
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN

DOCUMENTACIÓN TÉCNICA /  
*TECHNICAL DOCUMENTATION*



**INFORMATION FOLDER:**FIRST APPLICATION  
DATE: 10.03.2020**1. Specification data**

Type	FT-277 LED	
Trade name or mark	Fristom	
Variants	See drawing	
Function	Rear position and stop light ; rear direction indicator light ; rear fog light ; reversing light ; reflex reflector cat. IIIA	
Color	Red light color , amber light color , white light color	
Rated	Voltage	12V
	Wattage	R1=1,2W ; S1=3,6W; 2a=4,2W ; F1=4,2W ; AR=3W
Applicable Regulation	R07 ; R06; R03 ; R38 ; R23	
Light Source and connection	See drawing	
Location of marking	Light Source marks	See the drawing
	Trade mark	Marked on lampshade
	Approval mark	Marked on the lampshade

**2. Construction and material**

Construction	Material	Remarks
Lenses	Defined on the technical drawing	--
Reflectors	Defined on the technical drawing	--
Bases	Defined on the technical drawing	--

**3. Name and address of manufacturer:**

**FRISTOM Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka komandytowa**  
86-014 Sicienko / Polska  
ul. Przemysłowa 5  
NIP: 5542926937, KRS: 0000529238  
Tel.: +48 52 360 90 51, Fax: +48 52 327 75 41

**4. REASON OF THE APPROVAL EXTENSION:**

---

**NOTE : APPROVAL MARKINGS ARE SHOWN IN THE ATTACHED DRAWING.**  
THIS INFORMATION FOLDER CONSISTS OF 1 PAGES

**FRISTOM**  
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k.  
86-014 SICIENKO, ul. Przemysłowa 5  
tel. 52 360 90 50  
[www.fristom.com.pl](http://www.fristom.com.pl)  
NIP 5542926937 REGON 341640907  
MICHAŁ DYBICZ



iDiADA PC21040058